

Marktgemeinde LANGENZERSDORF

März 2021



NEUWAHLEN: FEUERWEHR-KOMMANDO BESTÄTIGT | SEITE 8

Gut Wehr!

© Reimard Podolsky

LANGENZERSDORF.GV.AT

04 *Umbau*

Kundenfreundlich und barrierefrei: Der Bahnhof Langenzersdorf wird modernisiert.

06 *Miteinander*

Die Explosionskatastrophe in der Schulstraße löst eine Welle der Hilfsbereitschaft aus.

15 *Offen*

Das LANGENZERSDORF MUSEUM ist mit seinen Dauer- und Sonderausstellungen wieder geöffnet.

Liebe Langenzersdorfer*innen! Professionalität und Solidarität



© Reinhard Podolsky

Ein großer Teil dieser Gemeindepnachrichten ist aus gegebenem Anlass der Freiwilligen Feuerwehr gewidmet. Sie ist für uns Langenzersdorfer*innen ein selbstverständlicher, auch ungemein wichtiger Partner in verschiedensten Bereichen unseres täglichen Lebens. Dies hat die Explosionskatastrophe mit dem anschließenden Großbrand des Mehrfamilienhauses Schulstraße 2 am 29. Jänner bewiesen. Dem raschen Einschreiten der FF Langenzersdorf unter der Einsatzleitung von HBI Stefan Janoschek ist es zu verdanken, dass die brandtechnisch herausfordernde Lage rasch und professionell unter Kontrolle gebracht wurde.

Diese Professionalität ist auf die seit vielen Jahren geübte ausgezeichnete Ausbildung, weiterführende Schulungen und auf die regelmäßige Übungsarbeit der Mitglieder der Feuerwehr zurückzuführen. Die Erreichung der hohen Einsatzqualität erfolgt in unzähligen freiwilligen und unentgeltlichen Stunden – überwiegend in der Freizeit der engagierten Frauen und Männer.

Für jeden Einsatzfall – ob Löscheinsätze, technische Einsätze bei Verkehrsunfällen, Beseitigung von Gefahrenstellen oder Hilfe im privaten Umfeld – die Feuerwehr Langenzersdorf besitzt das Einsatzgerät, das professionelle Wissen und Können für alle Hilfeinsätze für Langenzersdorf! Wir sagen Danke und wünschen dem neu gewählten

Kommando und der gesamten Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Langenzersdorf ein unfallfreies Jahr sowie „Gut Wehr“!

Der geschilderte Unglücksfall hat eines bewiesen: Die Langenzersdorfer*innen haben ohne Zögern in großartiger Art und Weise ihre Solidarität, ihr Mitgefühl und ihre Hilfe für die Betroffenen gezeigt. Dank Ihrer Hilfe und der von gemeinnützigen Vereinen konnte unbürokratisch Soforthilfe geleistet werden. Es langten Geld- und Sachspenden ein und wurden für die obdachlos gewordenen Mieter*innen Wohnungen angeboten und Übergangsquartiere gefunden. Die Geldspenden wurden als einmalige Soforthilfen für die Geschädigten verwendet, sie dienen aber auch als Überbrückungshilfe und als nachhaltige „Hilfe für den Neustart“.

Die Behebung der Folgen dieses Unglückes – die Abbrucharbeiten, die Planung und der Wiederaufbau – wird noch längere Zeit in Anspruch nehmen, soll aber so rasch wie möglich erfolgen.

Im Namen der Betroffenen danke ich allen Einsatzkräften für ihr rasches Handeln, den Vertreter*innen der gemeinnützigen Vereine für ihr Engagement und allen Langenzersdorfer*innen für ihre Anteilnahme in Form von Sach- und Geldspenden.

Blieben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser

IM GEMEINDERAT BESCHLOSSEN

In der Sitzung des Gemeinderates am 8. Februar 2021 wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt und beschlossen:

- Grundstücksankauf ASFINAG
- Sanierung Seniorenwohnheimanlage – Beauftragung von Gewerken
- Subventionen und Förderungen für Langenzersdorfer Vereine
- Auftragserteilung zur raschen Weiterführung und Fertigstellung der Bauarbeiten Gasthaus Seeschlacht

Der Antrag „Appell an die Bundesregierung zur Aufnahme von geflüchteten Menschen aus dem Flüchtlingslager in Kara Tepe, Griechenland – Bereitschaft zur Aufnahme von Geflüchteten in Langenzersdorf“ wurde mehrheitlich abgelehnt.

SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

jeden DI 17:45 bis 19:00 Uhr im Gemeindeamt, Hauptplatz 10, gegen telefonische Anmeldung

DO, 11. März, 18:00-19:00 Uhr, in der Pfarrexpositor Dirlnelwiese, Krottendorfer Straße 48-50, Langenzersdorf

PETER CHWOJKA 1943 – 2021



Am 5. Februar 2021 haben wir von Peter Chwojka Abschied genommen. Er ist nach langer schwerer Krankheit am 21. Jänner 2021 friedlich eingeschlafen.

Peter wurde während des Zweiten Weltkriegs am 4. Oktober 1943 in Peterswald (heute Tschechien) geboren. Da sein Vater gebürtiger Langenzersdorfer war, musste er mit seinen Eltern flüchten und fand in Langenzersdorf eine neue Heimat.

Nach der Schule lernte er seine spätere Frau Gloria kennen.

Im Frühjahr 1972 trat er als ehrenamtliches Mitglied dem Roten Kreuz in Korneuburg bei. Als gelernter KFZ-Techniker war es naheliegend, dass er nach der Sanitätsausbildung die Betreuung des damals noch kleinen Fuhrparks übernahm. Mit seiner Hilfe wuchs der Fuhrpark beachtlich an. Finanziert wurde dies nicht bloß durch Förderungen, sondern auch durch Erlöse aus der vom Roten Kreuz organisierten Altpapier-Sammlung.

Neben seinen regelmäßigen Einsätzen im Rettungsdienst organisierte er u.a. die

Einrichtung eines Katastrophenzuges mit Containersystem für Großereignisse und Hilfszüge ins Ausland. Für seine stets unentgeltlichen Leistungen wurde er vom Roten Kreuz vielfach gewürdigt.

Wir schulden Peter Chwojka nicht nur höchsten Dank für sein jahrzehntelanges uneigennütziges Wirken: Ein besonderes Geschenk hinterließ uns Peter in Gestalt seiner Kinder, die alle als Mitglieder beim Roten Kreuz aktiv sind. Sein Sohn Christof Constantin, genannt „Costa“, ist als Geschäftsführer von Notruf NÖ und als niederösterreichischer Impfkordinator tätig.



*Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider, Natascha Kopitz,
Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser*

GLÜCKWUNSCH ZUR DIENSTPRÜFUNG

Wir gratulieren Natascha Kopitz herzlich zur bestandenen Dienstprüfung. Aufgrund der Corona-Pandemie wurden die Vorbereitungskurse modifiziert. Teile des Präsenzunterrichts wurden durch Webinare ersetzt und selbständiges Erarbeiten des Lehrstoffes im Distance Learning war gefragt. Natascha Kopitz hat diese Herausforderungen bestens gemeistert und freut sich, das vertiefte Wissen in der Praxis anzuwenden.

DONAUFERAUTOBAHN A 22

Seit Jahrzehnten unternimmt der Gemeinderat von Langenzersdorf, unterstützt vom Klimabündnis und von Langenzersdorfer Bürger*innen, Schritte zur Verringerung der Lärm- und Feinstaubbelastung der an der Donauferautobahn A 22 wohnenden Bevölkerung. Gefordert wird eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 80 km/h und die Sanierung der Lärmschutzwand.

Resolutionsanträge des Gemeinderates an die Bundesregierung und das Land NÖ waren erfolglos, ebenso Ersuchen an die ASFINAG. Vor einigen Jahren hat sich eine überparteiliche Bürgerinitiative gebildet, die vom Gemeinderat unterstützt wird.

Da verbindliche Zusagen des Bundes nicht eingehalten wurden und Anträge und Resolutionen des Gemeinderates erfolglos waren, wurde im Auftrag von Bgm. Mag. Arbesser ein Verkehrsgutachten erstellt. Dieses Grundlagenpapier des Experten Dr. Rosinak ist fertig. Es bestätigt im Wesentlichen den Standpunkt der Gemeinde und ist wichtiges Beweismittel für die vereinbarten Gespräche mit dem Land NÖ und der ASFINAG. Wir werden Sie über den Verlauf der Verhandlungen weiter informieren.



Visualisierung Bahnhof Langenzersdorf

BAHNHOF LANGENZERSDORF WIRD MODERNISIERT - ARBEITEN HABEN BEGONNEN

Kundenfreundlich und barrierefrei

Nach vielen Jahren des Wartens und mehreren Verhandlungsrunden und Planungsgesprächen mit den ÖBB war es Anfang des Jahres soweit: Seit Jänner 2021 arbeiten die ÖBB am Umbau und an der Modernisierung des Bahnhofes Langenzersdorf zu einer kundenfreundlichen und barrierefreien Verkehrsstation.

Errichtet werden zwei Lifte, neue Personendurchgänge und eine neues Bahnsteigdach. Bei den Bauverhandlungen wurde von der Marktgemeinde Langenzersdorf um die Errichtung einer Sanitäreinrichtung gesucht; diese barrierefreie Kundensanitäranlage wurde bei der Planung berücksichtigt und wird zur Gänze von der Gemeinde finanziert und betrieben.

Modernes Angebot für Kund*innen

Eine Wartekoje, Infovitriolen und -monitore, ein Leitsystem und eine taktile Bodeninformation ergänzen das moderne Angebot

für die Kund*innen. Der gesamte Vorplatz wird neu gestaltet und die Bike&Ride- und Park&Ride-Anlagen werden erweitert, sodass künftig 162 Abstellplätze für PKW und 52 Abstellflächen für Fahrräder und Mopeds zur Verfügung stehen, die von der Marktgemeinde betreut und instandgehalten werden.

Sperre und Schienenersatzverkehr

Im Zuge der Neugestaltung kommt es auch zu umfangreichen Gleisarbeiten, die eine **Gesamtsperre der Strecke für den S-Bahn-Verkehr vom 3. Juli bis 6. Sep-**

tember 2021 notwendig machen. In diesem Zeitraum wird ein Schienenersatzverkehr mit Bussen angeboten – rechtzeitig zu Schulbeginn sollte jedenfalls die Sperre wieder aufgehoben sein.

Bitte um Verständnis

Jede Baustelle bringt natürlich Unannehmlichkeiten mit sich, wie den vorübergehenden Wegfall von Parkmöglichkeiten, Lärm- und Staubentwicklung, Absperrungen und längere Umwege.

Wir ersuchen um Verständnis für diese Belästigungen und Behinderungen, die ÖBB



BIKE&RIDE-ANLAGE FERTIG



© Reinhard Podolsky

Nach den Abbrucharbeiten und der damit verbundenen Sperre des Aufganges Klosterneuburger Straße ist beim Aufgang Untere Kirchengasse die Errichtung der neuen Bike&Ride-Anlage faktisch abgeschlossen.

Im Bild: Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Mobilitätsbeauftragter GR Alexander Schwinger und Vizebürgermeister RR Josef Waygand überzeugten sich kürzlich von der fertigen Bike&Ride-Anlage.

und die Marktgemeinde Langenzersdorf werden diese so kurz und so gering wie möglich halten. Bei der Vorbereitung der Arbeiten waren einige Baumfällungen notwendig. Wir bedauern das, die Marktgemeinde Langenzersdorf wird – wenn möglich – jeden gefälltten Baum nach Abschluss der Arbeiten durch Neuanpflanzung ersetzen.

Die Kosten dieses wichtigen Mobilitätsprojektes in Höhe von rund € 7,3 Mio. werden von den ÖBB, vom Land Niederösterreich und von der Marktgemeinde Langenzersdorf getragen.

WEITERE INFORMATIONEN

Weitere Informationen zu den Baumaßnahmen der Infrastruktur AG der Österreichischen Bundesbahnen am Bahnhof Langenzersdorf finden Sie auch unter

www.infrastruktur.oebb.at

FAHRPLANÄNDERUNGEN IM MÄRZ 2021

Die laufenden Bauarbeiten machen bereits im März 2021 Fahrplanänderungen im S-Bahn-Abschnitt Wien-Jedlersdorf-Korneuburg notwendig:

An den Wochenenden Samstag, 06.03., 04:30 Uhr – Montag, 08.03.2021, 01:00 Uhr und Samstag 13.03., 04:30 Uhr – Montag, 15.03.2021, 01:00 Uhr werden die Haltestellen Wien-Strebersdorf, Langenzersdorf und Bisamberg nur durch einen Schienenersatzverkehr mit Autobussen bedient.

Rechnen Sie mit Verzögerungen – Anschlusszüge können nicht garantiert werden – und einer verlängerten Fahrzeit von bis zu 30 Minuten. Planen Sie daher bitte Zeitreserven ein!

Auskünfte zum Fahrplan: www.oebb.at, Tel. 05 1717, SCOTTY mobil



© underdogstudios | adobestock



Die neue Plattform www.ichhelfejetzt.at

Am Freitag, den 29. Jänner, wurden die freiwilligen Helfer der Feuerwehr Langenzersdorf um 07:53 Uhr mit dem Meldebild Wohnhausbrand (B3) alarmiert. Wenige Minuten zuvor war es in einer Wohnung des Mehrparteienhauses in der Schulstraße 2 zu einer heftigen Detonation gekommen. Binnen kürzester Zeit waren die ersten Kräfte der Feuerwehr vor Ort und die Feuerwehren Bisamberg und Korneuburg bereits auf Zufahrt.

Dem Einsatzleiter zeigte sich ein Bild der Verwüstung: Die heftige Explosion hatte den oberen Teil des Wohnbaus zu großen Teilen zerstört und wegfliegende Trümmer in einen Umkreis von dutzenden Metern verteilt. Da unklar war, ob sich noch Personen in dem Gebäude befanden, begann die Feuerwehr gemeinsam mit der Polizei sofort mit der Evakuierung der zugänglichen Wohnungen. Nachrückende Kräfte legten Rohrleitungen zur Brandbekämpfung und

EXPLOSION IN DER SCHULSTRASSE

Welle der Hilfsbereitschaft

Die Explosion in der Schulstraße, die am 28. Jänner Langenzersdorf erschütterte, löste eine Welle der Hilfsbereitschaft aus. In Rekordzeit wurden Sach- und Geldspenden organisiert sowie eine neue Online-Plattform erstellt, die auch in Zukunft schnelle und effiziente Hilfe sicherstellen soll.

setzten die Erkundung der umliegenden Gebäude fort. Ein umfassender Löschangriff mit mehreren Rohren und teilweise Innenangriffe brachten den ausgebrochenen Brand an der Explosionsstelle nach ca. einer Stunde unter Kontrolle. Nach der Bestätigung, dass nur noch eine Person

im Gebäude vermisst wurde, konzentrierten sich die eingesetzten Kräfte auf die Sicherung des einsturzgefährdeten Gebäudes, um die sichere Suche nach dieser vermissten Person zu ermöglichen. Der angeforderte Spezialbagger trug vorsichtig Gebäudeteile ab und wurde der leblose

t.at
direkt



SPENDENKONTEN

- IBAN AT62 3239 5000 0094 4488
lautend auf Marktgemeinde Langenzersdorf; Verwendungszweck: Spendenkonto für die Bewohner der Schulstraße 2
 - IBAN AT54 2022 7003 0000 8554
lautend auf Initiative Langenzersdorf; Verwendungszweck: Soforthilfe Explosion Schulstraße
- Ein herzliches Dankeschön an alle, die durch Hilfsmaßnahmen beitragen, die Not der Betroffenen zu lindern!

Körper des Vermissten gefunden und geborgen.

Die darauffolgenden Aufräumarbeiten dauerten noch bis spät in die Nacht an und wurden zur Unterstützung des Landeskriminalamts und der Abbruchfirma am nächsten Tag fortgesetzt.

DAS HILFEPORTAL FÜR SACHSPENDEN IN KRISENZEITEN: WWW.ICHHELFEJETZT.AT

Mit der neuen Online-Plattform www.ichhelfejetzt.at sollen Hilfeangebote rasch digital kategorisiert, zentral organisiert und direkt koordiniert werden, um im Akutfall allen notleidenden Menschen rasch zu helfen. Das Service steht allen niederösterreichischen Gemeinden ab sofort zur Verfügung.

Notfall Langenzersdorf als Projektaufakt

Am Morgen des 29. Jänner wurden die Bewohner*innen des infolge der Explosion stark beschädigten Mehrparteienhauses Schulstraße 2 evakuiert und – soweit eine ärztliche Betreuung im Spital nicht notwendig war – im Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf erstversorgt. Schon zu diesem Zeitpunkt starteten die Hilfsmaßnahmen. Binnen weniger Stunden sammelten die Marktgemeinde Langenzersdorf und die Erste-Hilfe-Koordinatorin Monika Bitzinger vom Verein „Initiative Langenzersdorf“ hunderte Angebote an Sachspenden und nahmen Wohnungsangebote entgegen.

Online-Plattform bündelt Hilfe „on demand“ und löst Lagerungsproblem

„Wir wurden von den Hilfeangeboten der Langenzersdorfer*innen überwältigt, die via Facebook, SMS, E-Mail und telefonisch an uns herangetragen wurden. Die Gemeindefunktionäre*innen und ich arbeiteten rund um die Uhr.“

Monika Bitzinger, Initiative Langenzersdorf
„Mir war bald klar, dass die vielen Hilfsangebote zentral koordiniert und am besten digital erfasst werden sollten, um die vielen Helfer*innen damit zu entlasten. Außerdem zeichnete sich ein baldiges Platz-/Lagerungsproblem für die vielen Spenden ab. Die neue Online-Plattform schließt diese Lücke perfekt, ordnet die Angebote und macht diese abrufbar.“

Peter Rathammer, Entwickler www.ichhelfejetzt.at

Ehrenamtliches Projekt als Präventionsmaßnahme

Betrieben wird die Online-Plattform www.ichhelfejetzt.at vom Langenzersdorfer Verein SPORTUNION Sunlit Actions unter der Leitung von Peter Rathammer, MA, mit der Initiative Langenzersdorf.

**Infos: Peter Rathammer, Tel. 0680 2379862, peter.rathammer@optimaltraining.at
Monika Bitzinger, Tel. 0664 2737483**



Monika Bitzinger,
Initiative Langenzersdorf



Peter Rathammer, Verein
SPORTUNION Sunlit Actions
Langenzersdorf



Regina Kaintz-Schalko,
Bürgerservice Langenzersdorf



Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Kommandant-Stellvertreter OBI Ing. Florian Rogner, Kommandant HBI Stefan Janoschek, Leiter des Verwaltungsdienstes OV Ing. Mag. Christoph John vor der getesteten Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Langenzersdorf



Leiter des Verwaltungsdienstes OV Ing. Mag. Christoph John, Kommandant HBI Stefan Janoschek, Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Kommandant-Stellvertreter OBI Ing. Florian Rogner

© Michael Ruzicka, © FF-Langenzersdorf

EINE EWAS ANDERE WAHLVERSAMMLUNG DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR LANGENZERSDORF

Kommando bestätigt

Am 22. Jänner wurde in der Marktgemeinde Langenzersdorf im Zuge einer „etwas anderen“ Wahlversammlung das amtierende Feuerwehrkommando mit eindeutiger Mehrheit bestätigt.

Bei der Wahlversammlung im Festsaal der Marktgemeinde wurden die Maßnahmen gemäß dem Corona-Präventionskonzept konsequent eingehalten. Das Kommando bot den Mitgliedern vor der Versammlung auch die freiwillige Möglichkeit eines Corona-Tests an, die von den Mitgliedern angenommen wurde.

Kommandant Janoschek eröffnete die Versammlung mit der Begrüßung des Hausherrn Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser und der zahlreich anwesenden Mitglieder der Wehr. Nach den Angelobungen und Beförderungen, die aus dem Jahr 2020 noch nachzuholen waren, wurden formell das Budget 2021 beschlossen sowie der Rechnungsabschluss der Jahre 2019 und 2020 für in Ordnung befunden.

In seinem Bericht blickte Kommandant Janoschek auf die Leistungen der vergangenen fünf Jahre zurück. Bei einer stetig steigenden Anzahl von Einsätzen haben die Langenzersdorfer Florianis über 11.000 Einsatzstunden geleistet. Die vergangene Amtsperiode stand, abseits vom Einsatzgeschehen und Übungsbetrieb, im Zeichen der Modernisierung der Feuerwehr Langenzersdorf. In den Bereichen IT, Bekleidung, Fahrzeugwartung und -beschaffung, Ausbildung, Alarmerungseinrichtungen und im Feuerwehrhaus selbst wurden zahlreiche Projekte mit unzähligen freiwillig geleisteten Stunden umgesetzt. Beim Rückblick auf die Feuerwehrfeste und -bälle war Wehmut angesagt, da diese wichtigen Einnahmequellen wegen der Corona-

Pandemie im vergangenen Jahr abgesagt werden mussten und auch für 2021 noch nicht fixiert sind.

Der Wahlvorgang begann bereits während des Berichtes des Feuerwehrkommandanten, daher wurde wenige Minuten nach dem Ende des Vortrages mit der Auszählung der Stimmen begonnen. Hauptbrandinspektor Stefan Janoschek und Oberbrandinspektor Ing. Florian Rogner wurden durch die Mitgliederversammlung für die kommende Periode mit großer Mehrheit wiedergewählt. Nach der formellen Angelobung und den Glückwünschen durch Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser bedankten sich Kommandant Janoschek und Kommandant-Stellvertreter Rogner bei der Mannschaft für das überwältigende Vertrauen. Für die Stelle des Leiters des Verwaltungsdienstes wurde Oberverwalter Ing. Mag. Christoph John wieder bestätigt.

Das erneut eingesetzte Kommando versicherte, die Freiwillige Feuerwehr Langenzersdorf auch weiterhin nach bestem Wissen und Gewissen sowie mit Fokus auf das Wohl und die Gesundheit ihrer Mitglieder zu führen. Nach der Bekanntgabe von Änderungen im Dienstpostenplan und den entsprechenden Ernennungen und Gratulationen beendete Kommandant Janoschek die Mitgliederversammlung mit einem optimistischen Blick auf das baldige Ende der aktuellen Einschränkungen, besonders in Bezug auf kameradschaftliche Kontakte.



Bgm. Mag. Andreas Arbesser und LR DI Ludwig Schleritzko

SCHNUPPERTICKET FÜR DEN ÖFFENTLICHEN VERKEHR

Seit heuer bietet die Marktgemeinde Langenzersdorf ein neues, attraktives Angebot: Das **ÖV-Schnupperticket** für Bus und Bahn, U-Bahn und Straßenbahn **ab Langenzersdorf inklusive der Kernzone Wien** – eine übertragbare Verkehrsverbund-Jahreskarte, die von Gemeindegänger*innen am Gemeindeamt kostenlos für einen Tag entliehen werden kann. So können Langenzersdorfer Bürger*innen umweltfreundliche Verkehrsmittel ausprobieren und sich vom guten Öffi-Angebot überzeugen. Zusätzlich wird damit zum Klimaschutz beigetragen. Fahrplanabfragen mit dem Routenplaner: <https://anachb.vor.at>. Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser lädt dazu ein, das Auto einmal stehen zu lassen: „Wir haben eine hervorragende Verkehrsanbindung nach Wien und in die Region mit der Buslinie 850, der Bahn sowie der S-Bahn und ab April auch mit dem IST mobil. Außerdem wird der Bahnhof gerade renoviert und soll in Zukunft barrierefrei sein.“ Das Angebot des **ÖV-Schnuppertickets** entstand in Kooperation der Marktgemeinde mit der LEADER-Region Weinviertel Donauraum und dem Mobilitätsmanagement Weinviertel der NÖ.Regional. Nähere Informationen zur Entlehnung gibt es unter www.langenzersdorf.gv.at

SEESCHLACHT WIRTIN

Alleestraße 85, 2103 Langenzersdorf
Tel. 0660 1919253, seeschlacht1@gmx.at, täglich ab 9:00 Uhr
Frühstück bis 11:00 Uhr, ab 11:30 Uhr Mittagsmenü
Telefonische Tischreservierung und Speisen zum Mitnehmen!
Informationen und Veranstaltungstermine finden Sie auf www.seeschlachtwirtin.at
Auf Ihren Besuch freut sich die Seeschlacht Wirtin mit Team!

LANGENZERSDORFER LAUFTAGE

23. April - 25. April 2021

Wir schauen positiv in die Zukunft und hoffen auf einen sportlichen after Corona Start.

FREITAG

23. April 2021

www.school2run.at



SAMSTAG

24. April 2021

www.12h-von-le.at



SONNTAG

25. April 2021

www.runLE.at



www.lauftage.at



RunLE

25. April 2021

Seeschlacht Langenzersdorf

Das Familien Lauf-Event
Von Groß bis Klein - für alle der richtige Bewerb

Von 4,3 bis 21,5km - DU entscheidest Runde für Runde!

Laufe soweit du kommst oder solange du willst! Viele Mitmachstationen für Groß und Klein warten im Eventcenter Seeschlacht.



MARKTGEMEINDE
LANGENZERSDORF



LANGENZERSDORFER
LAUFTAGE



Theoriekurse der Musikschule



Das Ausbildungssystem der Musikschule Langenzersdorf orientiert sich an den Vorgaben des gesamtösterreichischen Rahmenlehrplans. Dieser sieht neben dem instrumentalen Einzelunterricht auch zusätzliche Ergänzungsfächer vor. In unserer Musikschule werden sie als integrales Element des Unterrichts angeboten und sind im Musikschulbeitrag für den Einzelunterricht bereits enthalten! Einen wichtigen Bestandteil bildet dabei das Fach „Musiktheorie“, in dem unverzichtbare Inhalte der musikalischen Ausbildung vermittelt werden. Während im coronabedingten Distance-Learning Fächer wie Orchester und Ensemblestunden gar nicht möglich waren, ist es uns in den vergangenen Monaten gelungen, den Musiktheorieunterricht ohne Einschränkungen über das

Kommunikationstool Skype erfolgreich weiterzuführen. Derzeit besuchen 27 Schüler*innen die Kurse „Junior“, „Bronze“ (Leitung Mag. Ulrike Schöberl), „Silber“ und „Gold“ (Leitung Dir. Robert Ringwald). Vor allem für die jüngsten Schüler*innen im Juniorkurs stellte die Umstellung auf den digitalen Unterricht eine Herausforderung dar, die sie aber alle bravourös meisterten. Wir sind zuversichtlich, dass alle die Kurse erfolgreich abschließen werden!

Schnupperstunden

Mit der Wiederaufnahme des Präsenzunterrichts im 2. Semester ist es möglich, wieder Schnupperstunden in Anspruch zu nehmen. Nutzen Sie dieses unverbindliche Angebot und sichern Sie sich jetzt schon einen Platz für Ihr Wunschinstrument im Schuljahr 2021/22! Das Anmeldefomular dafür finden Sie auf unserer Homepage www.musikschule-langenzersdorf.at.

IMPRESSUM

Herausgeber: Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf; Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser; Konzeption, Grafik & Layout: mediadesign Podolsky & Partner GmbH, Bachgasse 1, 3730 Burgschleinitz, mediadesign.at; Druck: Druckerei Bös-müller, Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau

ELTERNVEREIN LANGENZERSDORF: RADBAZAR MIT KINDERFLOHMARKT



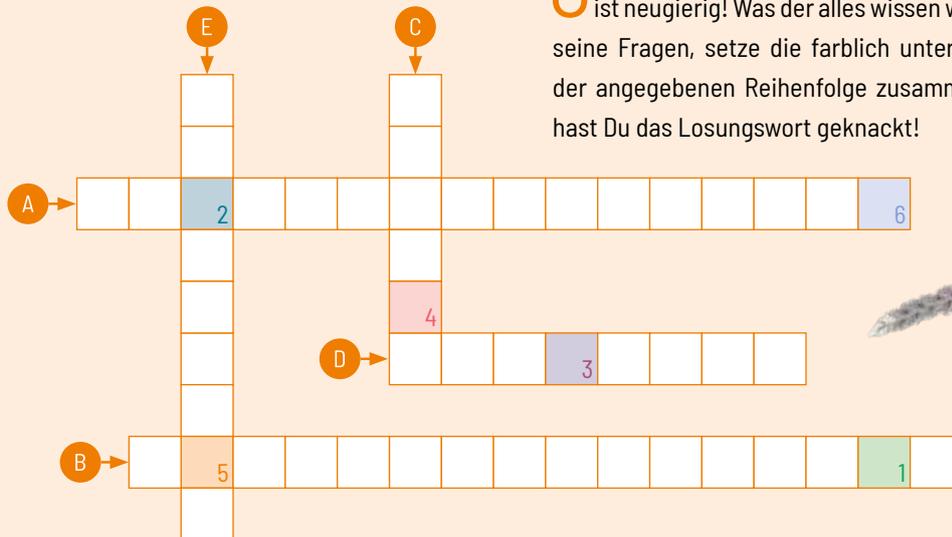
Der erfolgreiche Radbazar des Elternvereins Langenzersdorf mit Kinderflohmarkt findet heuer erstmals im Wonnemonat Mai statt. Bringen Sie Ihren fahrbaren Untersatz und wir übernehmen den Verkauf für Sie!

Fahrräder, Rad-Kindersitze, Dreiräder, Rollerskater, Skateboards, Scooter, Radanhänger etc. (bitte in technisch einwandfreiem Zustand!). Der Erlös kommt den Kindern der Schulen in Langenzersdorf zu Gute.



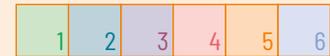
Enzo will's wissen!

Unser ENZO kennt sich aus in Langenzersdorf – und er ist neugierig! Was der alles wissen will ... Beantworte seine Fragen, setze die farblich unterlegten Ziffern in der angegebenen Reihenfolge zusammen – und schon hast Du das Lösungswort geknackt!



FRAGEN

- A. Welche Mehlspeise hast Du auf dem Titelbild der Februar-Gemeindenachrichten gesehen?
- B. Für welche Aktion sammeln die Sternsinger*innen zu Jahresbeginn Spenden?
- C. Welche Jahreszeit endet im März?
- D. In welche Abfalltonne wirfst Du kaputte Schuhe?
- E. Wo findest Du den Venusgarten in Langenzersdorf?



Auflösung auf Seite 26

Seit 153 Jahren Ihr Glasermeisterbetrieb

GLASEREI VANIC

ALLE GLASERARBEITEN PROMPT



BEI GLASBRUCH VERSICHERUNGSVERRECHNUNG

1210 Wien, Frauennstiftgasse 1 • Tel.: 01 292 13 36

Großer Kundenparkplatz gegenüber!

www.glas-vanic.at – email@glas-vanic.at

MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Die Mutter-Eltern-Beratung mit Dr. Ulrike Meier findet am **Freitag, 12. März, von 9 bis 11 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang: Hauptplatz 10 – zum Aufzug.

TREFFEN DER STILL-ELTERNBERATUNG

Nächstes Treffen der Stillgruppe mit Frau DKKS Michaela Neumayr am **Mittwoch, 17. März, von 9 bis 10.45 Uhr** in den Räumlichkeiten der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 1. Stock/Festsaal/Garderobenraum.

GEBOR(G)EN IN LANGENZERSDORF**DOULA TIPP #6 ZUM WOCHENBETT:**

STORCHENECK

Traditionen in anderen Kulturen

Ein Blick in andere Länder zeigt uns **wunderschöne Wochenbett-Rituale** und unterschiedlichste Zugänge zu diesem Thema. **Bengkung Belly Binding** und das **Rebozo** Verschließungs-Ritual sind inzwischen auch hierzulande bekannt und werden angeboten.

Nutzen Sie die Zeit gegen Ende der Schwangerschaft, sich ein bisschen damit auseinander zu setzen – vielleicht ist ja das eine oder andere für Sie dabei.

© 2020 Barbara Ganglmair, *kugel-rund.at*

Ausführliche Informationen zu den Themen Stillen, Wochenbett finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Langenzersdorf unter https://www.langenzersdorf.gv.at/Unser_Ort/Gesundheit_Soziales/Storcheneck



© langga

Arbeitskreis Gesunde Gemeinde

GESUND & GLÜCKLICH DURCH DIE KALTE JAHRESZEIT

3. In einem guten Buch versinken

© Stegrun Bär

Beim Lesen eines Buches befindet man sich geistig mit-tendrin in der Geschichte und nimmt sich eine Auszeit vom Alltag (eine herrliche Methode, um sich zu entspannen und abzuschalten). Das Gehirn erzeugt beim Lesen ein echtes Abbild der Geschichte. Bewegungszentren im Gehirn werden beispielsweise aktiviert, wenn die Hauptfigur des Buches keuchend eine steile Stiege hinaufläuft. Lesen regt die Phantasie an und hält geistig fit.

LUST AUF BEWEGUNG? LANGENZERSDORF ZU FUSS

Start der Winterrunde: Enzo-Platz – Denkmal des HI. Nepomuk – Parrkirche St. Katharina – Kellergasse – Weintorgasse – Friedhof – Friedhofstraße – Im Kühnagel – Weißes Kreuz Straße – Landweg – An der Bahn – Bahnhof – Enzo-Platz

Das ergibt **5.200 Schritte** am persönlichen Schrittekonto.

Übrigens: Die Weltgesundheitsorganisation empfiehlt 10.000 Schritte pro Tag, um gesund und fit zu bleiben!



© Stegrun Bär

Kellergasse Langenzersdorf



DER ARBEITSKREIS KLIMABÜNDNIS INFORMIERT

Wir nehmen als Klimabündnis-Gemeinde an der weltweiten Aktion **WWF Earth Hour** teil! Setzen auch Sie trotz Corona ein Zeichen für Klimaschutz!

Earth Hour

Heuer am **Samstag, 27. März, 20:30-21:30 Uhr**: Weltweit schalten Millionen von Menschen, Gemeinden und Unternehmen jedes Jahr am letzten Samstag im März für eine Stunde das Licht aus, um überall auf dem Planeten ein gemeinsames Zeichen für den Umwelt- und Klimaschutz zu setzen.

Energiesparen ist angesagt: Einsparmöglichkeiten finden Sie auf www.energieberatung-noe.at



© Stephanie Steinhöfer/Östkreuz, WWF

Stromsparberatung holen: Bis zu € 300,- Einsparung im Jahr sind möglich. Informationen: Energieberatungs-Hotline der Energie- und Umweltagentur NÖ, Tel. 02742 22144

Nachfragen statt draufzahlen: A+++ bringt's. Achten Sie beim Kauf von Elektrogeräten auf den Stromverbrauch. Eine Übersicht über die energiesparendsten in Österreich erhältlichen Produkte für alle Lebensbereiche bietet etwa die Informationsplattform www.topprodukte.at.

Einfach ganz abschalten: Mit Steckerleisten können Sie Ihre Geräte ganz abschalten und so Standby-Verbrauch vermeiden.

Sonnenenergie nutzen: Sonnenenergie lässt sich prima Warmwassergewinnung nutzen.

Spannendes erfahren: Wer nicht zuhause ist, verbraucht keinen Strom? Energiebuchhaltung bietet manchmal spannende Erkenntnisse. Loslegen mit den Tipps der NÖ Energieberatung.

Gemeinsam gegen die Klimakrise!

GR Renate Kolfelner
Kommunale Klimaschutzbeauftragte
Leiterin des AK Klimabündnis LE

VENUSBLÜTEN

Landschaftsprojekt am Bisamberg der Marktgemeinde Langenzersdorf in Partnerschaft mit der Initiative LE



Karriere im Venusgarten

Die vergangenen Monate wurde dazu verwendet, das Erlebnisprogramm im Venusgarten weiter zu entwickeln. Ziel ist es, ein Angebot auf die Beine zu stellen, das Volksschulkinder und Jugendliche bis ca. 14 Jahre altersgerecht und spannend das Kleinod im Rehgraben, die Freude an der Natur und die Wertschätzung gegenüber Fauna und Flora näherbringt.

„Ein Lehrpfad alleine ist für Kinder und Jugendliche heute nicht mehr interessant; es braucht attraktive Themen und viel Aktion“, so Veronika Rampetsreiter, Obfrau der Initiative LE und selbst Pädagogin. Daher wurde das Motto „Berufsorientierung“ ausgewählt. Schülerinnen können sich zukünftig intensiv mit unterschiedlichsten, naturbezogenen Berufsgruppen auseinandersetzen. Während die klassische Job-Bewerbung noch in der Schule stattfindet, müssen die jungen Winzer*innen, Förster*innen, Obstbauer*innen, Landschaftsplaner*innen oder Jäger*innen an ihrem jeweiligen „Arbeitsplatz“ im Venusgarten selbstständig aktiv werden, sich untereinander austauschen bzw. gegenseitig unterstützen.

„Sobald die pädagogischen Unterlagen fertig gestellt sind, werden sie auch online für Lehrer*innen abrufbar sein“, freut sich Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser über dieses innovative ökologische Angebot.



Berufsentscheidung, Jobbewerbung und schließlich Eintauchen in die „Arbeitswelt Venusgarten“, in der auch die „Gewerkschaft“ ein Wörtchen mitredet.

© in LE

GRÜNSCHNITTSÄCKE & -ABFUHR

Für das Jahr 2021 erhält jeder Haushalt (mit Garten) 10 Grünschnittsäcke gratis.

Abholzeiten im Gemeindeamt von 1.- 5. März:

Montag	07:30 – 16:00 Uhr
Dienstag	10:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch	07:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag	07:30 – 16:00 Uhr
Freitag	07:30 – 12:00 Uhr

Werden zusätzliche Grünschnittsäcke benötigt, können jeweils fünf Stück gegen einen Kostenersatz von € 3,50 erworben werden.

Abfuhrtermine:

Zonen 1 - 4:	22. März
Zonen 5 - 10:	29. März

Sie werden ersucht, Ihren Baum- und Strauchschnitt **frühestens eine Woche vor dem Abfuhrtermin** vor der Liegenschaft zu lagern. Strauchschnitt und Äste sind so auf dem Gehsteig bzw. den Grünflächen zu platzieren, dass keine Verkehrsbehinderung verursacht wird.

Beachten Sie bitte, dass Grünschnitt in **Plastiksäcken** bzw. zweckentfremdeten **Gelben Säcken NICHT** abgeführt wird und die **Grünschnittsäcke nur bei der Grünschnittabfuhr** mitgenommen werden! Bitte verwenden Sie daher die kompostierbaren Grünschnittsäcke.

Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe, die Grünschnittabfuhr effizient und ökologisch zu gestalten.

SAUBERES LANGENZERSDORF

Liebe Langenzersdorfer*innen! Bereits vergangenes Jahr mussten wir unser jährliches „Sauberes Langenzersdorf“ coronabedingt absagen. Dieses Jahr wird „Sauberes Langenzersdorf“ vom 12. bis 19. April stattfinden. Anstatt wie in vergangenen Jahren gemeinsam unseren Müll einzusammeln, möchten wir dazu motivieren, dass jeder/jede Einzelne selbst unser Langenzersdorf sauber hält.

Nähere Infos werden in der April-Ausgabe veröffentlicht.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Umweltgemeinderat Michael Ruzicka

„WIR TESTEN“ – REGELMÄSSIGE TESTMÖGLICHKEIT IN LANGENZERSDORF



Sie können sich im Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9, am

Dienstag von 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr und am

Donnerstag von 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr einem Corona-Test unterziehen. Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage www.langenzersdorf.gv.at über die aktuellen Testzeiten und über weitere Testmöglichkeiten im Bezirk Korneuburg.

NEU IN DER BÜCHEREI!

Liebe Leser*innen, liebe Freund*innen der Bücherei!

Neue Bücher und Neuerscheinungen 2021 sind eingetroffen und ergänzen unser attraktives Angebot!

Besonders interessant: Die Biographie von Ernst Papanek, Revolutionär, Reformpädagoge und Retter jüdischer Kinder, sowie der neue Roman von Haruki Murakami und „Die Lösungsbegabung“ von Markus Hengstschläger. Neue Bücher gibt es natürlich auch für unsere kleinen Leseratten!

Weiterhin ist unsere Flohmarktkiste zum Stöbern für Sie bereit! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Bücherei Team



Supplierstunde – Best of SOLOKABARETT VON UND MIT STEFAN HAIDER

Samstag, 24. April

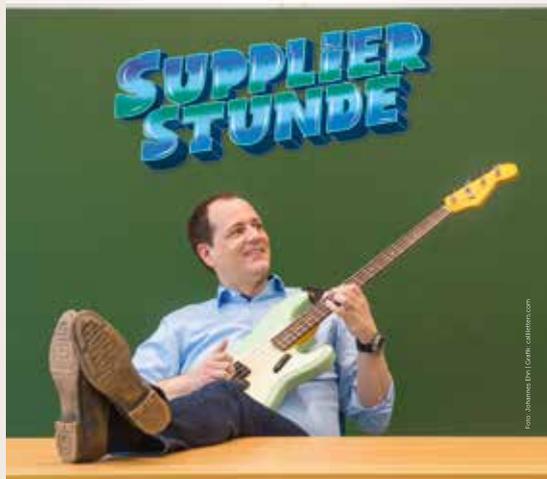
Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9, Beginn: 20:00 Uhr

Einlass: GRÜN 19:00-19:30 Uhr / ORANGE 19:30-20:00 Uhr

„Nach fast 20 Jahren aktiver Mitgestaltung im österreichischen Bildungssystem habe ich die darin versteckten Highlights natürlich längst entdeckt. Eines davon ist ganz sicher die Supplierstunde. Einfach einmal unvorbereitet in die Klasse gehen, niemand weiß, was passieren wird, schauen, was möglich ist. Und trotzdem sind es manches Mal die besten Stunden. Stunden, an die man sich ein Leben lang erinnert oder wenigstens bis zur nächsten Pause.“

Nach elf Soloprogrammen und über 1.500 Vorstellungen seit 1997 stellt sich **Stefan Haider** zum ersten Mal mit einem „Best of“ auf die Bühne. Material gibt es genug, das Bildungsthema ist aktueller denn je und die Motivation sowohl als Religionslehrer wie auch als Kabarettist ist ungebrochen.

BEST OF STEFAN HAIDER SOLOKABARETT



Stefan Haider unterstützt die St. Elisabeth-Stiftung

WWW.STEFANHAIDER.COM

GRASSMUGG

Karten:

Bitte informieren Sie sich über den Vorverkaufsbeginn auf unserer Homepage www.langenzersdorf.gv.at oder im Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Tel. 02244 2308.



**LANGENZERSDORF
MUSEUM**

Ausstellungen

UND ONLINE-RUNDGÄNGE „ON DEMAND“

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23



Siegfried Charoux, *Porträt einer Dame*, um 1950, Öl auf Leinwand



Broncia Koller-Pinell, *Stilleben*, um 1920, Öl auf Leinwand, ehemals Sammlung Siegfried Charoux

© (Z) LEMU

Nach dem „Lockdown“ ist das Museum wieder mit seinen Dauer- und Sonderausstellungen geöffnet: So ist die Ausstellung „Langenzersdorf 1900-1930. Eine Zeitreise in Bildern“ bis auf Weiteres zu besichtigen. Weiters präsentiert das Museum aus Anlass seines 50-jährigen Jubiläums, das im September 2020 gefeiert wurde, **noch bis 30. Mai** (Finissage im Rahmen des Museumsfrühlings NÖ) seine große Jubiläumsausstellung „Schätze der Moderne – 50 Jahre LEMU“. Das Museum ist am **Samstag, Sonntag und Feiertag von 14:00 bis 18:00 Uhr** (Kassaschluss: 17:30 Uhr) zu besichtigen. Da derzeit nicht klar ist, wann wieder Live-Führungen stattfinden dürfen, bietet das Museum in Zusammenarbeit mit **TV21 Austria Online-Rundgänge zu unserer aktuellen Sonderausstellung „Schätze der Moderne – 50 Jahre LEMU“** sowie zum Thema „Urgeschichte und Ortskunde“ „on demand“ an. Die **YouTube-Videos** sind auf der Facebook-Seite des Museums www.facebook.com/LangenzersdorfMuseum abrufbar (keine Facebook-Mitgliedschaft notwendig!).

Viel Vergnügen beim Schauen und auf Wiedersehen ab sofort wieder LIVE im LEMU!

Infos: Tel. 02244 3718, office@lemu.at, www.lemu.at

MÄRZ 2021		VERANSTALTUNGEN			BEREIT	
		WAS, WER	WANN	WO		
MO	1.				MO	1.
DI	2.				DI	2.
MI	3.				MI	3.
DO	4.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	DO	4.
FR	5.				FR	5.
SA	6.				SA	6.
SO	7.				SO	7.
MO	8.				MO	8.
DI	9.				DI	9.
MI	10.				MI	10.
DO	11.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	DO	11.
FR	12.	Mutter-Eltern-Beratung, Dr.Ulrike Meier	9:00 - 11:00	Gemeindeamt, 2. Stock	FR	12.
SA	13.				SA	13.
SO	14.				SO	14.
MO	15.				MO	15.
DI	16.				DI	16.
MI	17.				MI	17.
DO	18.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	DO	18.
FR	19.				FR	19.
SA	20.				SA	20.
SO	21.				SO	21.
MO	22.	Sitzung des Gemeinderates	19:00	Festsaal	MO	22.
DI	23.				DI	23.
MI	24.				MI	24.
DO	25.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	DO	25.
FR	26.				FR	26.
SA	27.				SA	27.
SO	28.				SO	28.
MO	29.				MO	29.
DI	30.				DI	30.
Mi	31.				MI	31.
APRIL 2021		VERANSTALTUNGEN			BEREIT	
DO	1.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	DO	1.
FR	2.				FR	2.
SA	3.				SA	3.
SO	4.	Ostersonntag			SO	4.

TSCHAFTSDIENSTE

APOTHEKEN	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
Marien / Langenzersdorf	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
C21 apotheke / Wien	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Marien / Langenzersdorf	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
Marien / Langenzersdorf	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
C21 apotheke / Wien	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
C21 apotheke / Wien	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	
Paracelsus / Korneuburg	
Rohrwald / Leobendorf	
C21 apotheke / Wien	
Kreis / Korneuburg	
St. Richard / Bisamberg	

MÜLLABFUHR

		REST	PAP	GELB	BIO
MO	1.	1			1
DI	2.	2			2
MI	3.	3			3
DO	4.	4			4
FR	5.				5-10
SA	6.				
SO	7.				
MO	8.		1		
DI	9.		2		
MI	10.		3		
DO	11.		4		
FR	12.				
SA	13.				
SO	14.				
MO	15.	5+7+10			1
DI	16.	6			2
MI	17.	8+9			3
DO	18.				4
FR	19.			1-10	5-10
SA	20.				
SO	21.				
MO	22.				
DI	23.				
MI	24.				
DO	25.				
FR	26.				
SA	27.				
SO	28.				
MO	29.	1	5+7		1
DI	30.	2	6		2
MI	31.	3	8-10		3

TSCHAFTSDIENST

Paracelsus / Korneuburg
Marien / Langenzersdorf
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg

MÜLLABFUHR

		REST	PAP	GELB	BIO
DO	1.	4			4
FR	2.				5-10
SA	3.				
SO	4.				

GRÜNSCHNITT:	22. März	Zone 1-4
	29. März	Zone 5-10

WICHTIGE RUFNUMMERN

GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE ☎ 02244 2308
PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT
 Di 10-19 Uhr, Fr 7:30-12 Uhr
PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE
 Mo 7:30-16 Uhr, Di 10-19 Uhr, Mi 7:30-12 Uhr,
 Do 7:30-16 Uhr, Fr 7:30-12 Uhr
WERTSTOFFSAMMELZENTRUM
 Di 10-17 Uhr, Fr 8-15 Uhr, Sa 8-15 Uhr
BÜCHEREI ☎ 02244 2308-34
 Di 15-18 Uhr, Fr 10-12 und 15-18 Uhr

NOTRUF DER MARKTGEMEINDE

FÜR GEBRECHEN AUF ÖFFENTL. GUT
KANAL- UND WASSERGEBRECHEN ☎ 0664 3959191
ÖFFENTL. BELEUCHTUNG ☎ 0676 4684347

HILFE IM NOTFALL

NOTRUF FEUERWEHR ☎ 122
NOTRUF POLIZEI ☎ 133
NOTRUF RETTUNG ☎ 144
ÄRZTEFUNKDIENST ☎ 141
GESUNDHEITSBERATUNG ☎ 1450
EURO-NOTRUF ☎ 112
VERGIFTUNGSZENTRALE ☎ 01 406 43 43
POLIZEIINSPEKTION LE ☎ 059 133 3247
ROTES KREUZ LE ☎ 059144
KH KORNEUBURG ☎ 02262 780
MARIENAPOTHEKE ☎ 02244 2346
PARACELSUS-APOTHEKE KBG ☎ 02262 72504
KREIS-APOTHEKE KBG ☎ 02262 72501
ST. RICHARD BBG ☎ 02262 75231
ROHRWALD LEOBENDORF ☎ 02262 66041
C21 APOTHEKE ☎ 01 29 22 925

ÄRZT*INNEN

OMR Dr. Birgit **BAUER** ☎ 02244 2831
 MR Dr. Johannes **HICKELBERGER** ☎ 02244 5131
 Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 02244 4666
 Dr. Gabriele **KLAUS** ☎ 02244 29303
 Dr. Maria Regina **WAGNER** ☎ 02244 2394
 Dr. Marieluise **BLASCHEK-HALLER** ☎ 02262 72486
 Dr. Alfred **SEDMIK** ☎ 02262 672300
 Dr. Andreas **VEITER** ☎ 02262 72867

ÄRZT*INNEN-BEREITSCHAFTSDIENSTE

SA, 6. & SO, 7. 3. - Dr. Wagner/Langenzersdorf
SA, 13. & SO, 14. 3. - Dr. Urban/Langenzersdorf
SA, 20. & SO, 21. 3. - Dr. Blaschek-Haller/Bisamberg
SA, 27. & SO, 28. 3. - Dr. Blaschek-Haller/Bisamberg

ZAHNÄRZT*INNEN

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 02244 2209
 Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 02244 2413
 Dr. Ingrid & Dr. André **HANNA** ☎ 02244 2490
 Dr. Ute **FREI** ☎ 02244 50473

TIERÄRZT*INNEN

Dipl. Tzt. Daniela **FÖTTINGER** ☎ 02244 50454
 Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 02244 29579

*Aktuelle Ordinationszeiten sowie Urlaube entnehmen Sie bitte den Tonbandansagen der jeweiligen Ärzt*innen.*

WEINBAUVEREIN LANGENZERSDORF! Ausg'steckt is'!



Flaschenweinverkauf 1. - 31. März ->
Terrassenheuriger
M. Trimmel
 Pamesseggasse 6, Tel. 2788
 Montag und Dienstag: Ruhetag
 Mittwoch bis Samstag: ab 16:00 Uhr
 Sonn- und Feiertag: ab 11:00 Uhr
 Mittwoch: Grillhendtag
 Donnerstag: Schnitzeltag



1. - 31. März
Weinbau Laimer
 Wiener Straße 3, Tel. 2428
 tägl. 10:00 - 23:00 Uhr
 Jeden Freitag Waldviertler
 Karpfen natur oder gebacken
 MO - FR Tagesteller



Flaschenweinverkauf
Weinbau Haferl
 Wiener Straße 126
 Tel. 0664 5116237

Änderungen vorbehalten

ESSEN & TRINKEN | ABHOL- UND LIEFERSERVICE

WER	WO	KONTAKT INFORMATION
Pizza & Pasta Ancello	Wiener Straße 14	☎ 02244 29298, www.pizza-pasta-ancello.at
„Zum Andy“ Imbiss	Lagerstraße 22	☎ 0664 3443338, www.zum-andy.at
Feinkost-Imbiss-Stüberl Brünner	Klosterneuburger Str. 25	☎ 02244 30333
La Enzoos Pizza, Kebap & Co	Meisengasse 10	☎ 0664 6458464, www.la-enzoos-pizza-kebab-noodle.at
Café felix	Bahnhofplatz 3	☎ 0660 4236909, www.cafefelix.at
Fischerhütte.LE	Barwichgasse 39	☎ 0660 1652292, www.facebook.com/FischerhuettleLe
China Restaurant Jasmin	Korneuburger Straße 17	☎ 02244 2343, www.jasmin2103.at
Bäckerei „Der Mann“	Hauptplatz 5	☎ 01 86699-9169, www.dermann.at
Pizzeria Di Mare	Klosterneuburger Straße 10a	☎ 02244 33606, www.pizzaservice-di-mare-langenzersdorf.at
Metro Restaurant	Wiener Straße 176-196	☎ 02244 3101, www.metro.at
Perny's Imbiss Stube	Meisengasse 12	☎ 0664 73577599, www.facebook.com/pernysimbiss
Café Konditorei Pfaffl	Wiener Straße 85-87	☎ 02244 23994, www.konditorei-pfaffl.at
Griechisches Restaurant Rhodos	Obere Kirchgasse 3	☎ 02244 4995, www.rhodos-langenzersdorf.at
Gasthof Roderich	Wiener Straße 59	☎ 02244 2415, www.roderich.at
Seeschlacht Wirtin	Allestraße 85	☎ 0660 1919253, www.seeschlachtwirtin.at
Golfrestaurant-Spikes	Tuttenhofstraße 140	www.facebook.com/Spikes-114226706975925
Donaurestaurant Tuttendörfel	Tuttendörfel 6	☎ 02262 72485, www.tuttendoerfl.com
Restaurant Waldviertler Stuben	Korneuburger Straße 48	☎ 02244 4197, www.waldviertlerstuben-langenzersdorf.at
Woody's Waldheuriger	Obere Innerthalen	☎ 0660 4153230, www.woodys-waldheuriger.at

Bitte informieren Sie sich bei den jeweiligen Vereinen über mögliche coronabedingte Veranstaltungsabsagen oder -verschiebungen (Homepage, Telefonnummer).

SENIORENBUND



Unser aller Wunsch auf ein baldiges Wiedersehen hat sich durch den verlängerten Lockdown nicht erfüllt. Auch der Februar zog ohne Veranstaltungen und Mittwochtreffs vorüber. Die Impfungen haben zwar schon begonnen, aber wir müssen uns noch in Geduld üben. Es gibt jedoch die Möglichkeit, sich **kostenlos testen** zu lassen. Bitte registrieren Sie sich einmalig unter www.testung.at. Sie erhalten einen Registrierungscode und können damit wiederholt zum Testen gehen. In Langenzersdorf ist dies in den **Teststraßen im Festsaal, Hauptplatz 9, immer am Dienstag von 15:00-19:00 Uhr und am Donnerstag von 12:00-16:00 Uhr möglich**.

Veranstaltungen sind bis auf Weiteres nicht erlaubt. Der Mittwochtreff im März fällt daher ebenso aus, wie die Tagesfahrt zum Ostermarkt nach Schloss Burgau/Stmk. – dieser wurde vom Veranstalter abgesagt.

Die Mehrtagesfahrt nach Kärnten (Hermagor – Karnischen Alpen) im Juli kann nur bei genügend Anmeldungen (bis 7. April) stattfinden.

Informationen bei **Gertrude Heinisch, Tel. 0677 62544413**

Auf bald und bleiben Sie gesund!

SENIORENTEAM DER PFARRE ST. KATHARINA

**Mittwoch, 17. März: Senior aktiv
mit DI Rudolf König, Tel. 0664 9947606**

Besuch im Künstlerhaus – Albertina modern

Albertina modern zeigt im rundum erneuerten Künstlerhaus die wichtigste Sammlung österreichischer Kunst nach 1945 (Sammlungen Essl, Jablonka u.v.m.). Treffpunkt: 14:00 Uhr Schnellbahn-Station Langenzersdorf, Rückkehr in Langenzersdorf um ca. 18:00 Uhr; FFP2-Maske nicht vergessen!

Bitte beachten: Aufgrund der Umbauarbeiten ist der Zugang zum Bahnsteig derzeit nur über den Aufgang Untere Kirchengasse/Kindergarten zu erreichen!

Mit allen anderen Programmen müssen wir leider abwarten, bis sich die Krise einigermaßen beruhigt hat. Wir hoffen, im April wieder einen Senioren-Nachmittag organisieren zu können. Bis dahin wünschen wir weiter Geduld, Zuversicht und vor allem gute Gesundheit!

Ihr Seniorenteam der Pfarre

Maxx
Sportcenters

UNSER ANGEBOT

Sporttherapie, Solarium, Wellness, Badminton, Fußball, IR-Kabine, Tennis, Beach Volleyball, Kegeln, Tennisschule, Boxen, Gymnastik/Fitness, Massage, Sauna, Dampfbad.

Maxx Sportcenters - Jedlersdorferstraße 94, 1210 Wien
Tel.: 01/292 40 40 maxx21@maxx-sportcenters.info

IP **PCConsult2000**
Alles aus einer Hand

Kompetente Beratung & Verkauf seit 1994

Alles rund um PC, Server, Netzwerke & Telefonie
für Privat, Klein & Mittelbetriebe

www.pcc2000.at ✉ office@pcc2000.at ☎ 02244-30010

ELEKTROTECHNIK

hmelectric
by michael haiderer

- Elektroinstallationen
- KNX-EIB Anlagen
- Daten Netzwerktechnik
- Anlagenüberprüfung
- Baustromanschlüsse
- Störungsbehebung
- Photovoltaik-Anlagen
- Alarmanlagen
- Elektroheizungen
- Schaltschrankbau
- Blitzschutz

2103 Langenzersdorf
+43 | 22 44 | 505 02
office@hmelectric.at

Klosterneuburgerstraße 60
+43 | 699 | 11 33 44 60
www.hmelectric.at

FOTOCLUB LANGENZERSDORF



Unser nächstes Treffen findet am **Montag, 1. März**, ab 19:00 Uhr in der Mittelschule Langenzersdorf, Klosterneuburger Straße 12, statt.

Fotothema: „Frühlingserwachen“

Fotostammtisch: Montag, 22. März, ab 19.00 Uhr im Restaurant „Rhodos“, Obere Kirchengasse 3. Näheres auf der Homepage oder unter Tel. 0664 5169517

Termine vorbehaltlich COVID-19-Situation!

Gäste sind herzlich willkommen!

www.fotoclub-langenzersdorf

fotoclub@fotoclub-langenzersdorf.at



Foto: Oskaf Schilham

DORFERNEUERUNGSVEREIN LANGENZERSDORF



Bereits Ende November 2020 stand das Ergebnis der Abstimmung zum **Baukulturpreis 2020 in der Kategorie „Sanierung“** fest. Im Jänner und Februar 2021 wurden den Eigentümer*innen der Objekte Schulstraße 64 (1. Platz), Korneuburger Straße 20 (2. Platz) und Tutzgasse 4 (3. Platz) vom Obmann des Dorferneuerungsvereins DI Johannes Bockstefl und der Obmann-Stellvertreterin Dr.in Christine Mechtler Urkunden sowie Plaketten für ihre Gebäude überreicht.



Baukulturpreis 2020 – Preisübergabe an den Eigentümer des Hauses Schulstraße 64 durch Obmann-Stv. Christine Mechtler

DACHDECKEREI MARKUS LIEGLER e.U.

- Dachdeckerarbeiten
- Sturmschäden
- Dachrinnenreinigung
- Dachflächenfenster
- Schwarzdeckerarbeiten

Tel.: +43 (0) 650 23 48 003

A-2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstrasse 44/7
markus.liegler@dachdeckerei-havlicek.at

TAXI molzer

EINKAUFS- UND BOTENFAHRTEN
PATIENTENTRANSPORTE - FLUGHAFENTRANSFERS

Tel.: 02262 - 72471

www.taximolzer.at
email: molzerbus.taxi@aon.at

2100 Korneuburg - Stockerauerstraße 30

Glas-Weissmann

PANZERGLAS ★ ISOLIERGLASERZEUGUNG

Einbruchsschutz • Wärmeschutz
Sonnenschutz • Schallschutz

SICHERHEITSGLÄSER für WINTERGÄRTEN und DACHAUSBAUTEN



Spiegel, Facettengläser, Tischplatten (eigene Schleiferei) • Sandstrahlmotive,
• exquisite ital. Ätzgläser • Neu-, Reparatur-, Hallen- und Profilitverglasung
• Sicherheitsgläser für Stiegegeländer, Fenster, Türen, Portale und Trennwände
• Ganzglasanlagen • begehbare Glas • Küchen-, Dusch- und Badezimmerrückwände aus Farbglas
VERSICHERUNGSVERRECHNUNG • ZERTIFIZIERTER BETRIEB

1210 Wien, Rud.-Virchow-Str. 2-6/Prager Str., 01/270 33 51, Fax 01/278 12 98, glas.weissmann@aon.at

KIWANIS LANGENZERSDORF



Auf dem Gründungsfoto von 1999 (hier zusammenkopiert) sind Mitglieder des aktuellen Kiwanis-Teams zu sehen: Werner Brychta, Udo Ernst Hiller, Thomas Budil, Martin Trimmel, Siegfried Kruder, Josef Waygand

22 Jahre Hilfeleistung im Ort

Das heurige Jahr beschert den Kiwanis-Freunden einen „runden“ Geburtstag – die Gründung erfolgte vor dem Millenniumswechsel am 8. März 1999. Unser Motto „Wir bauen den Kindern eine Brücke in die Zukunft“ blieb bis heute unverändert. Das ca. 20-köpfige Team unterstützt unschuldig in Not geratene Menschen in Langenzersdorf und im regionalen Umfeld.

Der Fokus unserer Unterstützung ist auf Familien mit Kindern und Jugendlichen gerichtet. Darüber hinaus werden vereinzelt auch sorgfältig ausgewählte überregionale Kiwanis-Projekte unterstützt. Wichtig ist, dass die Hilfe direkt bei den Bedürftigen ankommt.

Die Bandbreite der in den zwei Jahrzehnten geleisteten Hilfestellungen ist enorm und reicht von Therapien und Geräten für Kinder mit besonderen psychischen und/oder physischen Bedürfnissen über Rollstuhlrampen, Behindertenlifte etc. bis hin zu Essensgutscheinen oder Weihnachtsgeschenken für sozial bedürftige Familien.

Um die Charity-Projekte finanzieren zu können, wurden zahlreiche kulturelle Benefiz-Events veranstaltet, die auch bekannte Namen in den Ort brachten: Hans Krankl mit Monti Beton, Dolce Vita, Kabarett wie Heilbutt & Rosen, Omar Sarsam und bereits zweimal die Wiener Sängerknaben.

Da aufgrund der Corona-Pandemie derzeit keine Veranstaltungen möglich sind, finanzieren die Kiwanis-Freunde ihre Hilfsprojekte über Spenden. Durch die genaue und mehrmals jährlich geprüfte Buchführung ist gewährleistet, dass jeder an Kiwanis Langenzersdorf gespendete Cent ohne Abzüge für soziale Projekte eingesetzt wird. Spende für Bedürftige in Langenzersdorf: AT23 2022 7003 0000 2904

INITIATIVE LANGENZERSDORF

Zusammenhalt

Die Welle der Hilfsbereitschaft rund um die Explosion in der Schulstraße ist enorm. Das Vorstandsteam bedankt sich herzlich für die eingezahlten Beträge auf das Spendenkonto. Mit Stand 4. Februar (Redaktionsschluss) sind € 36.000,- eingegangen. Die Summe ist grandios, im Hinblick auf das Ausmaß der Zerstörung aber nur ein „Tropfen auf den heißen Stein“. Mit Ihrer/deiner Hilfe konnten wir sofort rasch und unkompliziert helfen.



InLE Obfrau Veronika Rampetsreiter bedankt sich bei Peter Rathammer/Verein Sunlit Actions LE für die Datenbank www.ichhelfejetzt.at, damit konnte das große Spendenangebot aus der Bevölkerung sortiert und katalogisiert werden.

KOBV – DER BEHINDERTENVERBAND

BERatungen jeden 2. und 4. Freitag im Monat. Sprechtag finden am **12. und 26. März** in der Kammer für Arbeiter und Angestellte in NÖ, 2100 Korneuburg, Gärtnergasse 1, von 9:00-10:30 Uhr statt. Aufgrund der aktuellen Lage sind persönliche Beratungen derzeit nur nach **vorheriger telefonischer Terminvereinbarung** unter 01 406158647 und Verwendung einer FFP2-Maske möglich.

AFS STILLBERATUNG LANGENZERSDORF



Wie verhalte ich mich in der Stillzeit richtig, wenn ich akut an COVID 19 erkrankt bin? Stillen ist auch während der aktiven Erkrankung an COVID-19 unter bestimmten Voraussetzungen sogar empfohlen. Auf Sicherheitsmaßnahmen (Maske, Hygiene) ist besonders zu achten. Nähere Informationen unter www.stillen.at/vsloe-empfehlung-corona-virus-covid-19-und-stillen/ oder bei einer medizinisch ausgebildeten Fachkraft des Vertrauens. Online-/Offline-Stillgruppentermine und Änderungen geben wir auf <https://www.facebook.com/AFSstillberatungLE> unter Veranstaltungen, bei der Anmeldung unter edith.roessler-wallisch@afs-stillen.at bzw. susanne.dormayer@afs-stillen.at oder in unserer WhatsApp-Gruppe bekannt. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung. Wir sind auch weiterhin jederzeit für eure Fragen da.

Offene Stillgruppe für Groß und Klein (Beitrag: € 3,50)

Freitag 9:30-11:00 Uhr: 05.03., 09.04., 07.05.

Montag 9:30-11:00 Uhr: 07.06., 05.07.

Alles Liebe! **Edith & Susanne**

Garten - und Hausbetreuung Wolfgang Binder Langenzersdorf & Umgebung



Rasenschnitt
Unkraut jäten
Laubentfernen
Hecken fassonieren
Strauchschnitt
Schnittgutentsorgung
Motorsägen-Arbeiten
Reinigung der Aussenanlagen
Hilfsarbeiten
uvm.

Telefon: 0664 | 92 67 346
2103, Schrammelgasse 15
office@gartenbetreuung-binder.at
www.gartenbetreuung-binder.at



NATURFREUNDE LANGENZERSDORF



Dienstag, 16. März, 18:00 Uhr, Vereinsabend im Restaurant „Rhodos“

Samstag, 20. März, Familienwanderung bei Manhartsbrunn

Treffpunkt: LE, Alter Bahnhof, 10:00 Uhr; Manhartsbrunn beim Gasthaus „Zum Auge Gottes“

Gesamtgehzeit: ca. 1 ½ Stunden

Organisation und Führung: Roswitha Breitenfellner, Johann Artlieb

Fahrt mit eigenem PKW, Mitfahrt kann organisiert werden.

Samstag, 27. März, Kulturwanderung zur Architektur auf der Ringstraße

Treffpunkt: LE, S-Bahnhof 8:55 Uhr; Wiener Urania, 10:00 Uhr

Gesamtgehzeit: ca. 2 Stunden

Organisation und Führung: Herta Wonka

Fahrt mit Öffis oder Eigenanreise

Näheres in unserem Schaukasten bei der Gemeinde oder Johann Artlieb, Tel. 02244 2466, bzw. Peter Reznicek, Tel. 02244 4084, p.reznicek@aon.at.

Besuchen Sie unsere Website www.langenzersdorf.naturfreunde.at. Dort finden Sie Informationen über kurzfristige Änderungen oder Absagen.

3ERLEI



Dienstag, 2. März, Geselliger Abend

Dienstag, 16. März, Amerikanischer Abend mit Burger & Cola

Alle Treffen finden jeweils um 19:00 Uhr im Werkstatt&Kunst, Wiener Straße 110, statt.

Auf die Einhaltung der Corona-Regeln wird geachtet.

Einfach vorbeikommen – wir freuen uns jederzeit über neue Gäste. Weitere Infos unter info@3erlei.at



AKTION € 20,-- Gutschein

2103 Langenzersdorf

THERMENWARTUNG/KESSEL

ABGASMESSUNG

Gasanlagenüberprüfung lt. EVN gemäß § 12

REPARATUREN, NEUGERÄTEMONTAGE, ROHRVERSTOPFUNG

www.mlgas.at T: 0699/10203062 oder T: 0660/2660811 office@mlgas.at

Sport und Erholung für alle!



SPORT

TENNIS

FUSSBALL

BEACHVOLLEYBALL

MINIGOLF

RUGBY

OUTDOOR-FITNESS

KEGELN

TISCHTENNIS

SCHWIMMEN

STOCKSPORT

RELAX

SAUNA

INFRAROTKABINE

OUTDOOR-POOL

-10%

auf die Jahresmitgliedschaft 2021*

Nur für Neukunden



Jahresmitgliedschaft 2021 um nur EUR 378,- anstatt EUR 420,-

*Das Angebot gilt nur für Erstanmeldungen neuer Mitglieder.

„Alle sind bei uns herzlich willkommen und wir freuen uns, ein besonders attraktives Angebot – vor allem an die Langenzersdorfer Bevölkerung – machen zu können: „Für Neumitglieder kostet die Jahresmitgliedschaft 2021 umgerechnet nur EUR 1,04 pro Tag“, so Martin Pernauer, Leiter der Sportanlage Langenzersdorf.

LANGENZERSDORFER HELFFEN LANGENZERSDORFERN



Wir hoffen, dass wir im März mit unseren Mitgliedertreffen starten können und laden herzlich zum ersten Treffen am **Dienstag, 23. März, 18:30 Uhr** ins Gasthaus Roderich ein. Thema: Vorsorgevollmacht – Patientenverfügung. Als Gastreferentin konnten wir Frau Notarin Mag. Christiane Seyr-Recht gewinnen. Gäste sind herzlich willkommen!

Wir haben bereits unsere Jahresaktivitäten geplant und freuen uns bei einer bunten Mischung aus bewährten und neuen Veranstaltungen – immer unter Einhaltung der dann gültigen COVID-19-Regeln – möglichst viele von Euch begrüßen zu dürfen.

Mitgliedertreffen sind am 04.05., 09.09. und 04.11., jeweils 18:30 Uhr, dazu gibt es im Sommer (29.06.) ein lustiges Palatschinken-Rennen und im Herbst (02.10.) unser traditionelles Kürbisfest am Enzo-Platz.

Alle Veranstaltungen finden zugunsten bedürftiger Langenzersdorfer*innen statt. Sollten Sie finanzielle Hilfe benötigen oder



Martina Pittermann, Eleonora Janoschek, Barbara Nikolaus

jemand kennen, der in eine Notlage geraten ist, wenden Sie sich an unsere Obfrau Elli Janoschek (Tel. 0664 5933696). Alle Anliegen werden vertraulich behandelt. Wir sind ein gemeinnütziger Verein mit dem Ziel, rasch und unbürokratisch Mitbürger*innen in Notlagen und schwierigen Situationen zu helfen! Das möchten Sie auch? Dann freuen wir uns über Ihre Mitgliedschaft als unterstützendes Mitglied! Durch Ihren Jahresbeitrag von € 15,- unterstützen Sie uns bei der Erreichung unserer Ziele. Vielen Dank!

BLUMEN REGINA

IHR BAUMFÄLLPROFI

Baumschnitt
Baumfällungen
Erledigung aller
Behördenwege bis zur
Ersatzpflanzung
Auch Wurzelstockentfernung



GARTENGESTALTUNG

Vertikutieren • Rasenmähen
Heckenschnitt • Baggerarbeiten
Erdtransport • Aushub
Bewässerungsanlagen

Tel. 0699/126 54 973
www.blumen-regina.at

BLUMEN REGINA

1210 Wien, Prager Straße 122
Brünner Straße 31 • Donaufelder Straße 1
Tel. 01/271 63 96 Tel. 0664/201 62 80



Malerfachbetrieb
Hermann Prezzi

Vollwärmeschutzfassaden

Tapeten • Anstriche aller Art
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2
Tel./ Fax: (02244) 29 359, E-Mail: maler@prezzi.at

Mobil: 0664 / 472 80 09

www.maler.prezzi.at

seit 1952
GRASSL



Einreichplanung
Energieausweise
Bauführung
Baustellenkoordination
Liegenschaftsbewertungen
Dichtheitsbefund-Senkgrube



Korneuburger Straße 169
2103 Langenzersdorf

Tel. 02262/62520
Fax 02262/62521
office@baufirma-grassl.at
www.baufirma-grassl.at

UTK LANGENZERSDORF TENNISVEREIN MIT TRADITION SEIT 1898



Nachdem heuer aufgrund der COVID-19-Situation die Tennishallen gesperrt sind, freut sich der UTK Langenzersdorf schon sehr auf den Beginn der Freiluftsaison. Wir hoffen, dass wir – sofern es die Witterung erlaubt – Mitte April unsere Tennisplätze öffnen können. Bereits Ende der letzten Saison wurden Renovierungsarbeiten im Clubhaus und die Sanierung der Außenanlage gestartet. Diese werden voraussichtlich Anfang April abgeschlossen.

Kinder bis zum 18. Lebensjahr zahlen heuer für die gesamte Tennissaison nur € 40,-. Für Familien wurde neu ein vergünstigter Familientarif eingeführt. Auch für Wiedereinsteiger*innen bzw. neue erwachsene Mitglieder gibt es ein attraktives Angebot: Bei Abschluss einer Mitgliedschaft sind 10 Trainerstunden organisiert – in Kleingruppen – inkludiert.

Unser Trainerteam rund um Peter Rathammer und Werner Weissborn wird, sobald es aufgrund der COVID-19-Situation Klarheit bezüglich des Spielbetriebes im Freien gibt, spezielle An-

gebote für Kinder- und Jugendtrainings an alle Mitglieder aussenden.

Die Angebote sowie alle Details zur Mitgliedschaft beim UTK Langenzersdorf werden natürlich auch auf der Homepage www.utk-langenzersdorf.at laufend aktualisiert. Wir würden uns sehr freuen, Sie 2021 als Mitglied bei uns im Verein begrüßen zu dürfen.



Die Anlage des UTK Langenzersdorf

MHK KÜCHENSPEZIALIST
MIT DEM ROTEN DREIECK



DIE LEIDENSCHAFTLICHSTEN KÜCHENSPEZIALISTEN IN KORNEUBURG SIND DIE MIT DEM ROTEN DREIECK.



Faulmann Küchen
Korneuburg

Stockerauer Straße 43a
2100 Korneuburg

Telefon: 02262 / 73 8 73
office@kuechenstudio.cc
www.kuechenstudio.cc

ÜBERFLIEGER



SYMBOLISCHE DARSTELLUNG

WOHNEN IN DER WIENER STRASSE 73-77 IN LANGENZERSDORF.

Ihren Wohnträumen Flügel verleihen – das können Sie in einer der ca. 55 charmanten, familienfreundlichen Eigentumswohnungen in attraktiver Lage.



Und auch das pulsierende Wien ist, mit gerade einmal 20 Minuten, nur einen geschmeidigen Papierfliegerwurf entfernt.



01 226 2600 634

Bis Anfang 2020 war „Corona“ für mich ein eher seltener weiblicher Vorname. Dies, obwohl es in Niederösterreich zwei Orte mit diesem Namen gibt: St. Corona am Wechsel in der Buckligen Welt, Bezirk Neunkirchen, und St. Corona am Schöpfl, dem höchsten Berg des Wienerwaldes, Bezirk Baden. Beide Orte haben eine gewisse Wallfahrtstradition, was besonders bei St. Corona am Wechsel verwundert, weil dieser Ort erst seit 1925 so heißt. Die Hochblüte des Wallfahrens war zur Zeit dieser Benennung jedenfalls genauso vorbei, wie der Glaube daran, durch Wallfahrten zu bestimmten, dafür kompetenten Heiligen, diese für eine Intervention beim Allmächtigen zu motivieren. Kardinal Schönborn hat am Gedenktag der Hl. Corona am 14. Mai vorigen Jahres in einer Messe im Erzbischöflichen Palais die frühchristliche Märtyrerin um ihre Fürsprache für ein Ende der Pandemie angerufen. Bis dato (das ist Anfang Februar 2021, der Redaktionsschluss für Beiträge in den Gemeindenachrichten für März) ist aber – wie Bundeskanzler Sebastian Kurz bildhaft zum Ausdruck gebracht hat – ein Licht am Ende des Tunnels in Form von Impfungen aufgetaucht. Doch darüber noch später.

Leider ist diese Impfung für unseren Freund, Hrn. Ing. Walter Nitsch, engagierter Obmann unseres Briefmarkenvereins, zu spät gekommen. Er ist nämlich am 13. Dezember 2020 während eines Kuraufenthaltes, den

So ändern sich die Zeiten

BETRACHTUNGEN DES URGESTEINS: CORONA-INFESTIONEN, DER ERNST DER PANDEMIE UND NEUE FREMD- BZW. LEHNWORTE

er gesund angetreten hat, im 73. Lebensjahr nicht bloß mit, sondern an dem Corona-Virus verstorben. Fiducit, toter Bruder!

Urgesteins-Beiträge zur Geschichte von Epi- bzw. Pandemien

Das Urgestein hat sich in den Gemeindepnachrichten vom Mai 2020 (verfasst demnach im März 2020) erstmals und damals sehr zeitnah mit der Corona-Pandemie auseinandergesetzt. Die heute nicht mehr gegebene Mobilität war damals im Regierungsprogramm der neuen türkis-grünen Bundesregierung als „Grundbedürfnis“ bezeichnet worden. In nahezu jeder der folgenden Nummern der Gemeindepnachrichten wurde im Rahmen der Urgesteins-Beiträge auf Corona, sonstige Seuchen, Epidemien,

ihre damals angenommenen Ursachen und die mehr oder eher minder erfolgreichen Methoden der damaligen Bekämpfung Bezug genommen.

Dass die Ansteckung mit diesem Virus, das von der WHO (World Health Organization) im Jänner 2020 mit SARS-CoV-2 bezeichnet wurde, meist unmittelbar, aber auch mittelbar im Kontakt zwischen Menschen erfolgt, ist offenkundig. Gott sei Dank bedeutet aber nicht jede Infektion, dass daraus die schwere, oft lebensgefährliche Lungenerkrankung COVID-19 folgt. Zum Jahreswechsel 2020/21 hat das Virus seine Erscheinungsform geändert, es ist mutiert und zunächst in Großbritannien und dann in Irland epidemisch und zwischenzeitig auch bei uns in Österreich und anderen Ländern, also pandemisch,



Unsere Leistungskompetenzen:

- ✓ Hausreinigung
- ✓ Schneeräumung
- ✓ Grünflächenbetreuung
- ✓ Büroreinigung
- ✓ Wohnungsreinigung
- ✓ Denkmal- und Fassadenreinigung



DIMMI
DIE PERLE DES HAUSES

Qualitätsgeprüft
ISO 9001

Umweltgeprüft
ISO 14001

Betriebsverwaltung:

Hochaustraße 31
2103 Langenzersdorf
T: 0800 20 30 30
F: 0800 20 30 30-40

aufgetreten. Dieses mit B.1.1.7 bezeichnete SARS-Virus ist angeblich noch wesentlich ansteckender als das vorher genannte und hat uns den dritten „Lockdown“ beschert. Der Krankheitsverlauf soll aber – soweit dies jetzt beurteilbar ist – nicht so schwer und eher selten mit der Lungenerkrankung COVID-19 verbunden sein.

Was kann mann/frau gegen die Ansteckung mit diesem furchtbaren Virus unternehmen?

Derzeit hofft die Mehrheit der Medizin-Experten als auch der politischen Entscheidungsträger auf Impfstoffe, die von mehreren Pharmaunternehmen im Rekordtempo und mit verkürzten Erprobungsfristen entwickelt und von denen einige von den Behörden schon zugelassen worden sind. Sowohl den Politikern als auch den Mediziner ist zuzugestehen, dass seit der 1918 bis 1920 wütenden Spanischen Grippe, die damals von den USA ausgegangen ist, kein vergleichbares Geschehen die ganze Welt betroffen hat.

Abgesehen von diesem medizinischen Aspekt, gibt es aber eine weitere Infektion, nämlich die unserer Sprache.

Diese Infektion ist bereits seit Längerem ebenfalls vom anglo-amerikanischen Raum ausgegangen. Ohne Not und Mangel an Ausdrucksmöglichkeiten in Deutsch werden seit Jahrzehnten Begriffe aus dem Englischen, sogenannte Anglizismen, herangezogen, die oft gar nicht passen (z.B. „Handy“ – im Englischen nur als Adjektiv für „handlich, Heimwerker“ gebraucht, das für Ferngespräche benutzte Gerät heißt „mobile phone“). Schauen wir noch weiter in der Geschichte zurück, so ist festzuhalten, dass bis ins 18. Jahrhundert Latein nicht nur die Sprache der römisch-katholischen Kirche war, sondern auf den Universitäten in Latein gelehrt wurde. Ein früher Verfechter für den Gebrauch der deutschen Sprache bei uns war der Reformkaiser Joseph II. (1765/1780 bis 1790). Im Vatikan wurde bis zum Zweiten Vatikanischen Konzil (1962 bis 1965) Latein auch umgangssprachlich verwendet. Im Zuge der Konzilsberatungen stellte sich aber heraus, dass die Lateinkenntnisse vieler Teilnehmer nicht für tiefere Ause-

inandersetzungen ausreichten. Da das Konzil auch die Abhaltung der Messen in der jeweiligen Landessprache vorsah, was auf die volk-liturgische Bewegung des Klosterneuburger Chorherren Pius Parsch zurückging, wurde auch bei den Konzilsberatungen auf Simultan-dolmetscher zurückgegriffen. Auf den Universitäten ist Latein heute noch bei Juristen, Mediziner und Naturwissenschaftlern wesentlich. Für die Rezeption von Fremdwörtern, die nicht selten dann zu Lehnworten werden, spielen auch Modetrends eine Rolle. So könnten die unter dem Einfluss Frankreichs in die deutsche Sprache bei uns aufgenommenen Lehnworte (z.B. Chauffeur, Garage, Gendarmerie, Trottoir) mit ihrer Rezeptionsgeschichte Lexika füllen. Lehnworte wurden früher meist aber nur dann in die deutsche Sprache übernommen, wenn ein entsprechender Ausdruck in Deutsch fehlte.

Rezeption von Begriffen im Zusammenhang mit Corona

Über das Notwendige dürfte die im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie bei uns erfolgte Rezeptionswelle von Anglizismen weit hinausgegangen sein. Corona soll uns nahezu 1000 Wörter, die meisten mit angloamerikanischem Ursprung, beschert haben.

Einige wenige zur Auswahl:

1. **App – Applikation: Anwenderprogramm;**
2. **SARS-CoV-2: Abkürzung für Severe Acute Respiratory Syndrome;**
3. **Social Distancing: Einschränkung sozialer Kontakte;**
4. **Lock- bzw. Shutdown: Kontaktbeschränkungen bzw. Ausgangssperren;**
5. **Home office: zu Hause arbeiten;**
6. **Handy-Tracking: über Handy-Ortung die Bewegungen des Nutzers feststellen.**

Vor allem „Superspreader“ (Hauptverbreiter der Krankheit) sollten „FFP 2“-Masken (filtering face piece) und nicht nur „MNS“ (Mund- und Nasenschutz) tragen. Jedenfalls ist die sogenannte „AHA-Regel“ = Abstand – Hygiene – Alltagsmaske einzuhalten. Die Klage über die zunehmende Überflutung der deutschen Sprache, die nach Art. 8

Gemeinsam für einen sauberen Lebensraum

***Denkmal-, Fassaden- und Gebäudereinigungsmeisterbetrieb *Verkauf von Reinigungsmitteln und Reinigungsmaschinen *Verkauf von Poolprodukten *Gastronomiebedarf**

**Große Neueröffnung nach Umbau
-20% auf alles im März 2021**

Besuchen Sie uns in unserem Geschäftslokal in **2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstraße 7**

Mobil: 0664/1246311 E-Mail: office.hqsp-preinsperger@gmx.at Website: www.hqsp-cpreinsperger.at
Für aktuelle Angebote folgen Sie uns auch auf Facebook!



H G S P, Christoph PREINSPERGER

Abs. 1 B-VG noch immer die Staatssprache der Republik Österreich ist, und zwar seit der Stammfassung 1920, ist bedauerlich, aber in Zeiten der Globalisierung nicht immer vermeidbar. Übrigens: 2005 ist der Art. 8 B-VG um die „österreichische Gebärdensprache als eigenständige Sprache“ erweitert worden. Wie wird da diese Flut an Fremdworten bewältigt?

Vorteile der Globalisierung

Die Internationalisierung und Globalisierung bringt aber auch in dem von uns behandelten Problembereich positive Ergebnisse. So ist der Name der Pharmafirma BIONTECH aus einer Abkürzung verschiedener englischer Worte entstanden. Dies, obwohl sie 2008 in Mainz, also in Deutschland gegründet wurde. Gründer war ein türkischstämmiger Wissenschaftler (Ugur Sahin), der aber seit seinem 4. Lebensjahr in Deutschland lebt und daher das Schwergewicht seiner Ausbildung dort erfahren hat.

Die Entwicklung des ersten zugelassenen Impfstoffes (abgesehen von der russischen Entwicklung von „Sputnik“) erfolgte in Deutschland. Zur Vermarktung wurde eine Zusammenarbeit des Pharmaunternehmens BIONTECH mit dem 1849 in New York von dem deutschen Auswanderer Karl Pfizer gegründeten, jetzt zweitgrößten Pharmaunternehmen der Welt, vereinbart.

Abschließend noch einige Worte zu den Querschüssen von Querdenkern und dem Spielen mit wissenschaftlich klingenden Abkürzungen: In einer populärwissenschaftlich getarnten SMS erhielt ich vor Kurzem folgende Warnung: „Vorsicht vor Dihydrogenmonoxid in der Impfung“. „Unterfüttert“ wurde diese Warnung vor „DHMO“ (im folgenden Text wurde immer nur die Abkürzung verwendet) mit Angaben zur Gefährlichkeit dieser farb-, geruchs- und geschmacklosen Substanz, die auch in ätzenden oder giftigen Stoffen regelmäßig vorkommt.

Obwohl dieser Stoff jährlich auch bei uns für tausende Todesfälle verantwortlich sei, habe weder die Bundesregierung noch das „RKI“ (kann sowohl für das Robert Koch-Institut in Berlin als auch das Rote Kreuz International stehen) davor gewarnt. Die Mitteilung, dass dieses DHMO häufig sogar Auslöser von Naturkatastrophen sei, brachte mich auf die Idee, diese Abkürzung zu hinterfragen. Folgendes Ergebnis: „Di“ bedeutet „zwei“, „Hydro“ steht für Wasserstoff und „Monoxid“ ist ein Atom Sauerstoff. Zwei Atome Wasserstoff (chemisches Zeichen: H) und ein Atom Sauerstoff (chemisches Zeichen: O) ergeben H₂O und das ist überraschend Wasser. Ohne Wasser geht nahezu nichts, wobei auch der Aggregatzustand (fest, flüssig, gasförmig) zu beachten ist.

(Verfasst mit Unterstützung des Urgesteins von Dr. Josef Germ)



AKTION BIS 30-% RABATT



Unverbindliche Kostenvoranschläge

HOTLINE
01/997 1822-0

Zentrale: 1230 Wien, Ketzergasse 65B/4
Verkauf & Schauraum: 1170 Wien, Hernalser Hauptstraße 135

- ❖ Fenster
- ❖ Türen
- ❖ Rollläden
- ❖ Insektenschutz fix & rollbar
- ❖ Jalousien
- ❖ Außenjalousien
- ❖ Stoffbeschattung
- ❖ Markisen
- ❖ Pergola Markisen
- ❖ Wartung / Reparatur
- ❖ **JETZT! Zinsfreie Teilzahlung**



FENSTERTECHNIK MOUDRY

www.fenstertechnik-moudry.at
office@fenstertechnik-moudry.at

Angebot gültig bis 31.03.2021



KATHOLISCHE PFARRE ST. KATHARINA

2103 Langenzersdorf
Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244 2257

Gottesdienste

So & Ftg 8:00 & 10:15 Uhr, Di 18:00 Uhr,
Do 8:00 Uhr, Fr & Ss (VA-Messe) 18:00 Uhr
Livestream So/Ftg 10:15 Uhr:
www.kj-langenzersdorf.at/verbundenbleiben

Kurzfristige Änderungen und besondere
Gottesdienste in den Schaukästen der
Pfarre und auf unserer Homepage.

Pfarrkanzlei

MO, DI, DO, FR 9:00-11:30 Uhr

dz. nur telefonische Erreichbarkeit

Geschlossen vom 29.03.-05.04.2021

Telefonischer Journdienst für Begräb-
nisse: 30.03., 9:30-10:30 Uhr

Besondere Gottesdienste

Freitage in der Fastenzeit:

17:30 Uhr Kreuzwegandacht

So, 28.03., Palmsonntag:

10:15 Uhr Palmweihe vor der Kirche,
Prozession, Leidensmesse

Weitere Informationen

www.pfarre-langenzersdorf.at



KATH. PFARREXPOSITUR DIRNELWIESE - ST. JOSEF

2103 Langenzersdorf
Krottendorfer Str. 48-50, Tel./Fax 02244 4096

Gottesdienste

Montag 18:00 Uhr
Mittwoch 18:00 Uhr Kreuzwegandacht,
dann hl. Messe
Sonntag (Feiertag) 9:00 Uhr

Kanzleistunden

Mittwoch 18:30-19:30 Uhr
Sonntag 10:00-11:30 Uhr

Besondere Gottesdienste

Sonntag, 7. März, 9:00 Hl. Messe mit

Impuls zur Aktion Familienfasttag

Sonntag, 28. März, 9:00 Uhr Palm-
sonntag: Palmprozession - Treffpunkt
Pfarrgarten

Sonntag, 28. März, 18:00 Uhr

Wort-Gottes-Feier

Coronabedingte Änderungen vorbehalten!

Infolge der Corona-Pandemie ist die Zahl
der Messbesucher weiterhin beschränkt.

**Alle Sonntagsgottesdienste im März
werden daher live übertragen (Link auf
der Pfarr-Homepage).**

Weitere Informationen

www.pfarre-dirnelwiese.at



EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE A.B.

Kirche und Pfarramt in Korneuburg
Kielmannseggasse 8, Tel. 02262 74304

Weiterhin finden im Holzkirchlein wegen der
Abstandsregeln keine Gottesdienste statt.

**Folgende Gottesdienste finden - nach
Maßgabe der Möglichkeiten - in der Kir-
che in Korneuburg um 9:30 Uhr statt:**

Sonntag, 7. März, mit Gitarrenmusik

Sonntag, 14. März, mit Beichte und spe-
ziellem Segen

Sonntag, 21. März, anschließend Gemein-
devertretersitzung: Thema Budget

Sonntag, 28. März, zum Palmsonntag

Die Gottesdienste werden **teilweise mit
Abendmahl** gefeiert und mit den entspre-
chenden, jeweils geltenden gesundheits-
politischen Vorgaben, mit Abstand und
FFP2 Maske.

An **allen Mittwochen** im März um 19:30
Uhr: Meditation zum Thema „Frühling“

Ausflug am Sa, 23. März: Wanderaus-
flug auf den Vogelbergsteig in Dürnstein,
Treffpunkt um 8:00 Uhr bei der Kirche in
Korneuburg. Kurzfristige Änderungen fin-
den Sie in unseren Schaukästen beim Ge-
meindeamt und vorm Holzkirchlein.
Wir freuen uns, Sie bei uns zu begrüßen!

Weitere Informationen

www.evangel-korneuburg.at



Frittum

BESTATTUNG

Ihre Bestatterin im Weinviertel

0676 33 55 047

Im Anlassfall erreichbar

„DEN ABSCHIED LEBEN“

Wir beraten Sie gerne bei Erd-, Feuer-, Baum-,
Wiesen- und Donaubeisetzung sowie bei
der Erstellung von Erinnerungstücken.

Bestattung Frittum MariaAnna
Wiener Strasse 4-6 • 2103 Langenzersdorf • Tel: 02244 29178

www.diebestatterin.at • office@diebestatterin.at

IST mobil

Ab 01. April 2021 schafft ISTmobil auch in Langenzersdorf Mobilität für ALLE!

Mit Bezirk Korneuburg ISTmobil erreichen Sie selbstbestimmt und günstig alle wichtigen Ziele in der Region. Bezirk Korneuburg ISTmobil steht JEDEM für Fahrten zwischen den über 1.000 Haltepunkten in 19 Gemeinden zur Verfügung. Alleine in Langenzersdorf sorgen rund 80 Haltepunkte für eine flächendeckende Mobilitätsversorgung.

Wann kann ich fahren?

Montag-Donnerstag	6 - 22 Uhr
Freitag	6 - 24 Uhr
Samstag	8 - 24 Uhr
Sonntag & Feiertage	9 - 18 Uhr

Am 24.12. bzw. 31.12. ist die Betriebszeit bis 17 Uhr

Die Fahrtvermittlung erfolgt - unabhängig der Bestellzeit - innerhalb von 60 Minuten ab gewünschter Abfahrtszeit. Buchen Sie Ihre Fahrt bitte immer rechtzeitig.

Bezirk Korneuburg ISTmobil ist nur einen Knopfdruck entfernt - Die ISTmobil APP

Die ISTmobil App ermöglicht eine einfachere & schnellere Buchung und bietet zudem eine Vielzahl an tollen Funktionen & Möglichkeiten!

Mit ISTmobil sicher & flexibel durch die Region

- Funktionen der: ISTmobil App**
- Anzeige des Fußweges
 - Haltepunktsuche über die Adresse
 - Ortung der Fahrzeugposition
 - Personalisierte Startseite
 - und noch viel mehr...

Jetzt gleich den QR-Code scannen und kostenlos die ISTmobil App downloaden



Wie funktioniert's?



Fahrt buchen
Hotline | Online | App



Zeit & Ort vereinbaren



günstig ans Ziel kommen

Fahrten können **flexibel** und **einfach** telefonisch oder via App im Vorhinein bestellt werden.

Daueraufträge sind ebenfalls möglich

Folgende **Informationen** werden bei Bestellung einer Fahrt **erfragt**:

Name, Start- und Ziel-Haltepunkt, gewünschte Abfahrtszeit

Sie werden über Preis & exakte Abfahrtszeit informiert. Bitte warten Sie **pünktlich** beim vereinbarten Haltepunkt.

Bezahlung erfolgt in bar oder mittels **mobilCard**



Fahrtenbestellung
0123 500 44 11

Was kostet eine Fahrt ?

Der Preis pro Fahrt und Person setzt sich aus einem **Grundtarif (abhängig der Zonen)** und einem **Komfortzuschlag** in Höhe von € 2,- (6 bis 19 Uhr) bzw. € 4,- (ab 19 Uhr) zusammen. Eine genaue Übersicht, wie viel eine Fahrt mit Bezirk Korneuburg ISTmobil kostet, findet sich unter www.ISTmobil.at.

Beispielsweise kostet ein Fahrt für eine **Einzelperson** innerhalb von **Langenzersdorf** zwischen 6 und 19 Uhr € 3,80 (Grundtarif € 1,80 plus Komfortzuschlag € 2,-).

Wo finde ich alle Infos?

Beim ISTmobil Kund*innenservice!



0123 500 44 99

Mo bis Do 8 bis 16 Uhr & Fr 8 bis 13 Uhr



kundenservice@ISTmobil.at



www.ISTmobil.at